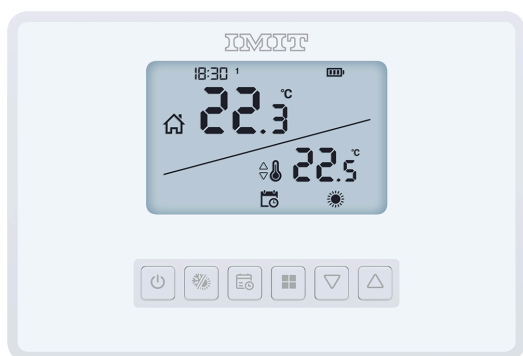




Das Modell und der Produktcode (6 Ziffern) sind auf dem Etikett aufgedruckt; dieses befindet sich sowohl innen als auch außen auf dem Deckel des Batterieraums. Das Handbuch ist möglicherweise nicht in der gewählten Sprache erhältlich.

SILVER CR-W RF

COD. 578829



PRODUKTBESCHREIBUNG

Silver CR-W RF ist ein digitales, programmierbares Wochen-Chronothermostat mit TPI-Algorithmus und Funksteuerung, ideal zur Regelung von Heiz- oder Kühlsystemen. Das hintergrundbeleuchtete LCD-Display zeigt die gemessene Temperatur, die Uhrzeit und die eingestellte Temperatur, die aktive Betriebsart sowie das aktuell verwendete Zeitprogramm an. Es bietet 3 verschiedene voreingestellte Programme (Comfort, Economy und Vacanza) sowie die Möglichkeit, ein manuelles oder individuelles Wochenprogramm mit zwei Temperaturniveaus (comfort und reduziert, Tag und Nacht) einzustellen. Es verfügt über eine Frostschutzfunktion und ermöglicht die Temperaturkalibrierung mit einem Bereich von $\pm 8^{\circ}\text{C}$.

- Tägliche und wöchentliche Programmierung
- Funksteuerung mit Empfänger
- Batteriebetrieb
- Verschiedene Betriebsartenoptionen
- Kalibrierung von Heizen/Kühlen
- ON/OFF-Steuerung
- Funkverbindung zum Heizkessel
- Heiz-/Kühlmodus
- TPI-Algorithmus
- Temperaturmessung

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Kompatible Richtlinien:
 Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/UE
 Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
 RoHS 2015/863/EU (RoHS)
 Funkanlagen und Telekommunikationseinrichtungen 2014/53/UE

TECHNISCHE DATEN

Chronothermostat

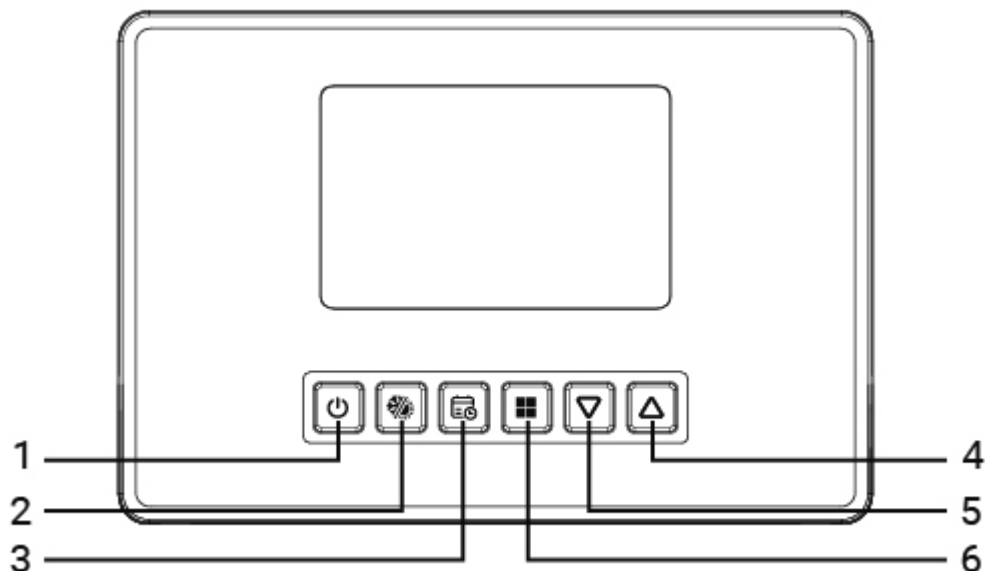
Abmessungen: 85mm / 125mm / 20mm
 Versorgung: 3V DC (2 AAA-Alkalibatterien)
 Batterielebensdauer: 1 Jahr
 Auflösung der angezeigten Temperatur: 0,1°C
 Einstellbereich der Temperatur: 5°÷30°C
 Betriebstemperatur: -10°÷50°C
 Lagertemperatur: -20°÷60°C

Empfänger

Abmessungen: 90 mm / 90 mm / 25 mm
 Versorgung: 230V AC
 NO-Relais Schaltstrom:
 7A/240VAC (ohmsche Last)
 10A/120VAC (ohmsche Last)
 Lagertemperatur: -20°÷60°C

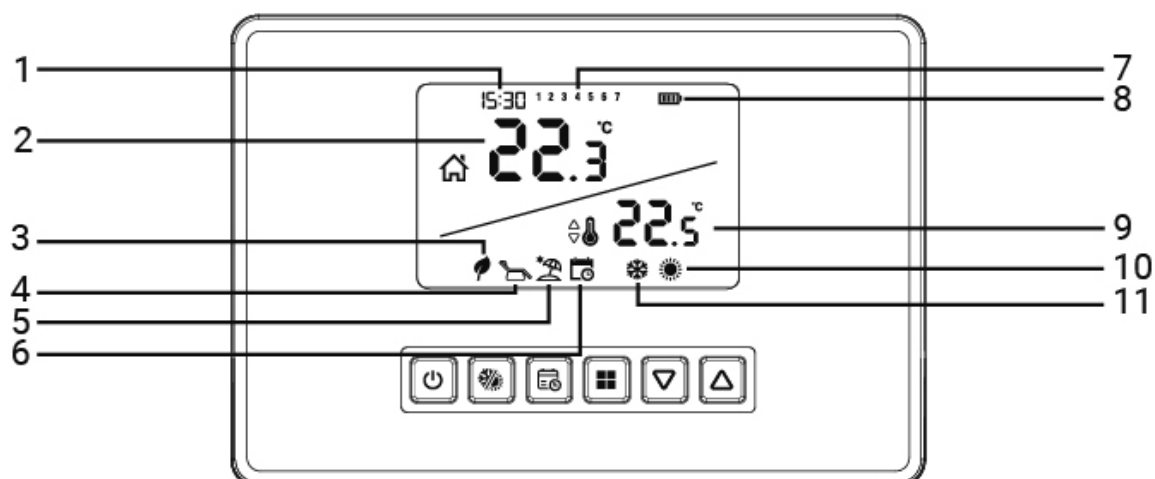
ACHTUNG!

Es wird empfohlen, die Installation des Zeitthermostats unter strikter Einhaltung der Sicherheitsvorschriften und geltenden gesetzlichen Bestimmungen durchzuführen. Vor jeglichen Anschlussarbeiten sicherstellen, dass der Hauptschalter ausgeschaltet ist.

LEGENDE THERMOSTATSTEUERUNG**Funktionen der Tasten**

- 1 Ein/Aus
- 2 Heizen/Kühlen
- 3 Taste für Wochenprogramm
- 4 Taste zur Erhöhung der Temperatur – Hoch
- 5 Taste zur Verringerung der Temperatur – Runter
- 6 Modustaste

Display-Legende



- 1 Uhrzeit
- 2 Raumtemperatur
- 3 Economy-Modus
- 4 Comfort-Modus
- 5 Urlaubsmodus
- 6 Wochenprogramm
- 7 Tagesanzeige
- 8 Batterieanzeige
- 9 Eingestellte Temperatur
- 10 Heizungsanzeige
 - Blinkt die Heizungsanzeige, ist die Heizeinheit in Betrieb.
 - Leuchtet die Heizungsanzeige dauerhaft, ist die Heizeinheit nicht in Betrieb.
- 11 Kühlungsanzeige
 - Blinkt die Kühlungsanzeige, ist die Kühleinheit in Betrieb.
 - Leuchtet die Kühlungsanzeige dauerhaft, ist die Kühleinheit nicht in Betrieb.

Empfängerlegende

- 1 – Taste für manuellen Betrieb: Deaktiviert den Empfänger und ermöglicht die manuelle Nutzung der Heiz-/Kühleinheit.
- 2 – Pairing: Ermöglicht die Kopplung des Empfängers mit dem Raumthermostat.
- 3 – LED-Anzeige
- 4 – Eingang für das Netzkabel
- 5 – Eingang für das Anschlusskabel der Heiz-/Kühleinheit

LED-Legende des Empfängers

Dauerhaft rot – Der Empfänger ist mit Strom versorgt, aber Empfänger und Raumthermostat sind nicht gekoppelt.

Grün blinkend – Warten auf das Kopplungssignal vom Raumthermostat.

Dauerhaft grün – Der Empfänger und der Raumthermostat sind gekoppelt. Die Heiz-/Kühleinheit ist nicht in Betrieb.

3 kurze orange Blinksignale – Das Einschaltsignal der Heiz-/Kühleinheit ist beim Empfänger angekommen.

Dauerhaft orange – Die Heiz-/Kühleinheit ist in Betrieb.

3 kurze grüne Blinksignale – Das Ausschaltsignal der Heiz-/Kühleinheit ist beim Empfänger angekommen.

Orange blinkend – Die Heiz-/Kühleinheit arbeitet im manuellen Modus.

Rot blinkend – Der Empfänger hat seit 22 Minuten oder länger kein Signal vom Raumthermostat empfangen. Die Heiz-/Kühleinheit wurde abgeschaltet.

MONTAGE

PLATZIERUNG DES RAUMTHERMOSTATS

Der Raumthermostat sollte in dem am häufigsten genutzten Raum platziert werden, zum Beispiel im Wohnzimmer oder Aufenthaltsraum. Installieren Sie das Gerät fern von Wärmequellen und Luftzügen, in einer Höhe von etwa 1,50m über dem Boden.

BATTERIEEINBAU

Wie im Bild gezeigt, den Schraubendreher vorsichtig in die vorgesehenen Schlitze einsetzen, die Laschen biegen und die Frontabdeckung von der Basis trennen. Setzen Sie 2 neue AAA-Alkalibatterien in das Batteriefach ein und achten Sie auf die korrekte Polung. Beide Batterien gleichzeitig ersetzen. Anschließend die Vorderseite des Raumthermostats mit der Basis ausrichten und aufdrücken, um sie wieder einzurasten.

BATTERIEWECHSEL

Wenn das Symbol

auf dem Display erscheint, bedeutet dies, dass die Batterien schwach sind. Es wird empfohlen, diese so bald wie möglich zu ersetzen.

Hinweis: Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum (mehr als 15 Tage) nicht verwendet wird, die Batterien entfernen. Andernfalls auftretende Fehlfunktionen sind nicht durch die Garantie abgedeckt. Bitte die leeren Batterien ordnungsgemäß in den dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgen.

PLATZIERUNG DES EMPFÄNGERS

Beim Platzieren des Empfängers sollte direkter Kontakt mit der Heiz-/Kühleinheit vermieden werden, und er sollte vor Materialien wie Flüssigkeiten, Staub usw. geschützt werden.

Die Geräte sollten so positioniert werden, dass Störungen der empfangenen und gesendeten Signale minimiert werden. Achten Sie dabei auf folgende Punkte:

- Die Geräte dürfen nicht auf Metalloberflächen montiert werden.
- Die Geräte dürfen nicht in der Nähe von Stromkabeln oder elektronischen Geräten wie Computern oder Fernsehern installiert werden.
- Die Geräte dürfen nicht in der Nähe großer Metallstrukturen oder anderer Baumaterialien mit feinen Metallgittern wie spezielles Glas oder spezieller Beton installiert werden.
- Der Abstand zwischen Raumthermostat und Empfänger darf 20 Meter oder 2 Stockwerke nicht überschreiten.
- Der Empfänger muss mindestens 50 cm Abstand zur Heiz-/Kühleinheit haben.

ANSCHLÜSSE DES EMPFÄNGERS

Vor jeglichen Anschlüssen sicherstellen, dass der Hauptschalter ausgeschaltet ist.

Wie im Anschlussdiagramm gezeigt, die Kabel der Heiz-/Kühleinheit an die Anschlüsse COM und NO des Empfängers anschließen.

Die anderen Enden der Kabel, die am Empfänger angeschlossen sind, gemäß den Angaben im Handbuch der Heiz-/Kühleinheit an die Einheit anschließen.

Das 230 V AC-Stromkabel am Empfänger anschließen und dann an den Hauptschalter, an den auch die Heiz-/Kühleinheit angeschlossen ist.

Nach Abschluss aller Anschlüsse den Hauptschalter und anschließend die Heiz-/Kühleinheit wieder einschalten.

Zur Überprüfung der korrekten Anschlüsse die Taste für den manuellen Betrieb am Empfänger 2 Sekunden lang drücken. Die orangefarbene LED am Empfänger blinkt. Nachdem sichergestellt wurde, dass die Heiz-/Kühleinheit funktioniert, die Taste erneut 2 Sekunden lang drücken, um die orange LED und die Einheit auszuschalten.

Anschließend kann der Empfänger mit dem Raumthermostat gekoppelt werden.

SCHALTPLAN DES EMPFÄNGERS / HEIZ- UND KÜHLEINHEIT

Achtung!

Eingriffe an der Heiz-/Kühleinheit oder an der Elektroinstallation dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

KOPPLUNG VON RAUMTHERMOSTAT UND EMPFÄNGER

Der Empfänger ist werkseitig bereits mit dem entsprechenden Raumthermostat gekoppelt.

Falls eine erneute Kopplung erforderlich ist, zum Beispiel bei Störungen oder Austausch eines der beiden Geräte, gehen Sie wie folgt vor und arbeiten Sie immer nur mit einem Paar gleichzeitig.

Die Pairing-Taste am Empfänger 2 Sekunden lang drücken. Die grüne LED des Empfängers beginnt zu blinken. Während das Thermostat ausgeschaltet ist, die Taste „Ein/Aus“ 3 Sekunden lang gedrückt halten, bis das Menü „Adr“ erscheint.

Dann die Tasten „Hoch“ oder „Runter“ am Raumthermostat drücken, während die grüne LED des Empfängers blinkt. Das Thermostat schaltet sich aus.

Wenn die Kopplung erfolgreich war, leuchtet die grüne LED am Empfänger dauerhaft. Der Empfänger und das Raumthermostat sind nun miteinander gekoppelt.

EINSTELLUNG DER TEMPERATUR DES RAUMTHERMOSTATS

Die in Raumthermostaten verwendeten Temperatursensoren sind sehr empfindlich. Es kann erforderlich sein, das Raumthermostat zu kalibrieren, um die gleichen Temperaturwerte wie andere vorhandene Thermometer zu erhalten.

Während das Gerät ausgeschaltet ist, die Taste „Ein/Aus“ 3 Sekunden lang gedrückt halten.

Die Taste „Ein/Aus“ so lange drücken, bis die Anzeige „CAL“ erscheint. Um die gewünschte Temperatur anzuzeigen, die Temperaturabweichung mit den Tasten „Hoch“ oder „Runter“ einstellen. Dieser Wert kann zwischen -8°C und +8°C liegen.

Zum Speichern der Einstellungen und Beenden die Taste „Ein/Aus“ drücken, bis das Gerät ausgeht.

Hinweis: Die empfohlene Temperatureinstellung für die Kalibrierung beträgt 0,0°C.

WERKSEINSTELLUNGEN WIEDERHERSTELLEN

Es ist möglich, die werkseitigen Voreinstellungen (vorgegebene Temperaturwerte, Kalibrierung, Heiz-/Kühlmodus) wiederherzustellen.

Während das Gerät ausgeschaltet ist, die Taste „Ein/Aus“ 3 Sekunden lang gedrückt halten.

Die Taste „Ein/Aus“ so lange drücken, bis die Anzeige „RST“ erscheint.

Im Menü „RST“ die Option „YS“ mit den Tasten „Hoch“ oder „Runter“ auswählen und die Taste „Ein/Aus“ drücken.

Das Gerät schaltet sich aus und wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

EINSTELLUNG VON TAG UND UHRZEIT

Während der Raumthermostat eingeschaltet ist, die Taste „Wochenprogramm“ 3 Sekunden lang gedrückt halten.

Auf dem ersten Bildschirm, der erscheint, blinkt die Uhrzeit. Die Stunde kann mit den Tasten „Hoch“ und „Runter“ eingestellt werden.

Nach der Einstellung der Stunde einmal die Taste „Heizen/Kühlen“ drücken. Für die Einstellung der Minuten blinkt der Minutenbereich. Die Minuten können mit den Tasten „Hoch“ und „Runter“ eingestellt werden. Nach der Einstellung der Minuten einmal die Taste „Heizen/Kühlen“ drücken, um den Wochentag einzustellen. Montag ist als erster Tag der Woche festgelegt und wird mit der Zahl „1“ angezeigt. Die Zahlen stehen für die folgenden Tage: 2-Dienstag, 3-Mittwoch, 4-Donnerstag, 5-Freitag, 6-Samstag und 7-Sonntag. Nach Abschluss der Einstellung kann das Menü verlassen werden, indem die Taste „Wochenprogramm“ 3 Sekunden lang gedrückt gehalten wird.

EINSTELLUNG DES BETRIEBSMODUS

Ihr Raumthermostat verfügt über fünf verschiedene Modi. Drei davon (Comfort, Economy und Urlaubsmodus) sind voreingestellte Modi. Die anderen sind der manuelle Modus und der Wochenprogramm-Modus. In den voreingestellten Modi werden die Temperaturwerte vom Benutzer zu Beginn festgelegt. Der manuelle Modus ermöglicht es dem Raumthermostat, auf die vom Benutzer direkt eingestellte Temperatur zu arbeiten. Der Wochenprogramm-Modus arbeitet weiterhin gemäß dem vom Benutzer festgelegten Wochenprogramm. Um die Temperaturwerte der voreingestellten Modi zu ändern: Die Taste „Modus“ 3 Sekunden lang gedrückt halten, während der Raumthermostat eingeschaltet ist. Der Temperaturwert des Comfort-Modus wird angezeigt. Den Wert des Comfort-Modus mit den Tasten „Hoch“ und „Runter“ einstellen. Nach Abschluss der Einstellung kann der Temperaturwert des Economy-Modus mit den Tasten „Hoch“ und „Runter“ eingestellt werden, indem die Taste „Modus“ erneut gedrückt wird. Die Einstellungsanzeige kann verlassen werden, indem die Taste „Modus“ 3 Sekunden lang gedrückt gehalten wird.

Manueller Modus

Um die Temperatur im manuellen Modus zu ändern, die Taste „Hoch“ oder „Runter“ auf dem Hauptbildschirm drücken. Der Raumthermostat wechselt in den manuellen Modus, sobald eine der beiden Tasten gedrückt wird. Mit der Taste „Modus“ kann zwischen den anderen Modi gewechselt werden.

Wochenprogramm

Es ist möglich, das Betriebsprogramm des Raumthermostats im Wochenprogramm-Modus einzustellen. Im Wochenprogramm können für jeden Tag 7 verschiedene Temperaturwerte festgelegt werden. Diese Werte

können in den Temperatureinstellmasken „P0–P6“ eingestellt werden.

Um das Wochenprogramm einzustellen, die Taste „Wochenprogramm“ 3 Sekunden lang gedrückt halten, während der Raumthermostat eingeschaltet ist. Die Einstellung „Stunde, Minute und Tag“ erscheint. Die Taste „Heizen/Kühlen“ drücken, bis das Menü „Wochenprogramm“ (P0) angezeigt wird.

Die Wochentage blinken auf dem Display. Die Einstellung des Wochenprogramms kann gestartet werden, wenn dasselbe Programm für alle Tage der Woche festgelegt werden soll.

Einmal die Taste „Hoch“ drücken, wenn dasselbe Programm für die Wochentage eingestellt werden soll. Die ersten fünf Tage der Woche blinken auf dem Display.

Erneut die Taste „Hoch“ drücken, wenn dasselbe Programm nur für das Wochenende eingestellt werden soll. Die letzten beiden Tage der Woche blinken auf dem Display.

Die Taste „Hoch“ erneut drücken, wenn dasselbe Programm für alle Tage der Woche eingestellt werden soll.

Der erste Tag der Woche wird auf dem Display angezeigt. Mit der Taste „Hoch“ kann zwischen den Tagen vorwärts gewechselt werden, mit der Taste „Runter“ zum vorherigen Tag.

Einmal die Taste „Wochenprogramm“ drücken, um ein Programm einzustellen.

„P0“ blinkt auf dem Display. Den Temperaturwert von „P0“ einstellen, indem die Taste „Wochenprogramm“ erneut gedrückt wird. Die Uhrzeit von „P0“ kann nicht geändert werden, da sie werkseitig eingestellt ist.

Die Taste „Wochenprogramm“ erneut drücken. Die Tagesanzeige blinkt. Wenn der Tag nicht geändert werden soll, erneut die Taste „Wochenprogramm“ drücken und zur Einstellung „P1“ mit der Taste „Hoch“ wechseln.

Die Zeiteinstellung erscheint auf dem Display. Nach Abschluss der Stunden-Einstellung die Minuten mit der Taste „Wochenprogramm“ einstellen. Nach der Minuteneinstellung die Taste „Wochenprogramm“ drücken, um den Temperaturwert festzulegen.

Die gleichen Schritte für die anderen Programmeinstellungen wiederholen.

Nach allen Änderungen die Taste „Wochenprogramm“ 3 Sekunden lang gedrückt halten, um zu speichern.

Hinweis: Um das eingestellte Wochenprogramm zu prüfen, ohne Änderungen vorzunehmen, die Taste „Wochenprogramm“ einmal drücken, während der Raumthermostat eingeschaltet ist. Mit den Tasten „Hoch“ und „Runter“ die Tage anzeigen, mit der Taste „Modus“ die Einstellungen „P0–P6“ anzeigen.

FUNKTIONSLOGIK DES TPI-RAUMTHERMOSTATS

Ihr Raumthermostat arbeitet mit dem TPI-Algorithmus. Raumthermostate, die die TPI-Technologie verwenden, sagen voraus, wann die Temperatur in Ihrem Zuhause über oder unter den eingestellten Wert steigt, und schalten entsprechend die Heiz-/Kühleinheit ein oder aus. Dadurch bleibt die Temperatur in Ihrem Zuhause konstant, ohne große Schwankungen.

Was ist TPI?

Die TPI-Technologie ist darauf ausgelegt, die bestmögliche Energieeffizienz des Heiz-/Kühlsystems zu gewährleisten. Sie aktiviert oder verzögert das Ein- und Ausschalten der Heiz-/Kühleinheit, um die gewünschte Raumtemperatur aufrechtzuerhalten.

Wie funktioniert TPI?

Dank fortschrittlicher Software mit künstlicher Intelligenz passt sich das System an die Temperaturänderungen im Raum an. Durch die Erstellung eines Temperaturverlaufs lernt es, wie lange es dauert, die gewünschte Raumtemperatur zu erreichen, und wie sie gehalten wird. Auf diese Weise wird der Energieverbrauch minimiert, indem berechnet wird, wie lange die Heiz-/Kühleinheit laufen sollte.

Was ist der Unterschied?

Bei Thermostaten ohne TPI schaltet die Heiz-/Kühleinheit kontinuierlich ein und aus, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist. Sinkt die Temperatur unter einen bestimmten Wert, startet die Einheit erneut. Dies führt zu stärkeren Temperaturschwankungen und weniger effizienter Energienutzung. TPI-Raumthermostate sorgen hingegen für höheren Komfort und Energieeinsparung im Vergleich zu einfachen Ein-/Aus-Thermostaten.

Heizmodus

Der Raumthermostat verwendet als Basis die durchschnittliche Raumtemperatur der letzten 40 Sekunden. Der TPI-Algorithmus erstellt eine allgemeine Temperaturkurve Ihres Hauses und lernt, wie lange es dauert, die

eingestellte Raumtemperatur zu erreichen und zu halten. Dadurch wird sichergestellt, dass die Raumtemperatur innerhalb eines bestimmten Bereichs bleibt.

FUNKTIONSDIAGRAMM

----- Gewünschte Temperatur
 _____ Raumtemperatur
 TEMPERATUR (°C)

Kühlmodus

Der Raumthermostat verwendet als Basis die durchschnittliche Raumtemperatur der letzten 40 Sekunden. Der TPI-Algorithmus erstellt eine allgemeine Temperaturkurve Ihres Hauses und lernt, wie lange es dauert, die eingestellte Raumtemperatur zu erreichen und zu halten. Dadurch wird sichergestellt, dass die Raumtemperatur innerhalb eines bestimmten Bereichs bleibt.

FUNKTIONSDIAGRAMM

----- Gewünschte Temperatur
 _____ Raumtemperatur
 TEMPERATUR (°C)

WISSENSWERTES ZUM TPI-RAUMTHERMOSTAT

Wenn die Position eines TPI-Raumthermostats geändert wird, wird der Lernprozess neu gestartet. Wird die Batterie ersetzt, beginnt der Lernprozess ebenfalls von vorne. Der Lernprozess sollte mindestens 7 Tage berücksichtigt werden.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Ist das Raumthermostat mit der vorhandenen Heiz-/Kühleinheit kompatibel?
 Wenn Ihre Heiz-/Kühleinheit über Ein-/Aus-Anschlüsse verfügt, ist Ihr Raumthermostat kompatibel. Informationen zur eigenen Heiz-/Kühleinheit finden Sie im Benutzerhandbuch der Einheit oder beim Kundendienst der Einheit.

Wie wird das Raumthermostat an die Heiz-/Kühleinheit angeschlossen?

Es wird empfohlen, den Anschluss zwischen Raumthermostat und Heiz-/Kühleinheit nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen zu lassen. Ein Kabel 2x0,75 mm ist für die Verbindung zwischen Raumthermostat und Heiz-/Kühleinheit ausreichend.

Ein Ende des Kabelpaares an die Anschlussklemmen des Raumthermostats anschließen, wie im Handbuch der Heiz-/Kühleinheit angegeben.

Das andere Ende des Kabelpaares an die Anschlüsse COM und NO der Klemme innerhalb der Wandhalterung des Raumthermostats anschließen, wie im Abschnitt „SCHALTPLAN“ gezeigt.

Die Ausrichtung der Kabelenden ist unerheblich.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Bitte beachten Sie die Garantiebedingungen in unserem aktuellen Katalog oder Produktionshandbuch, das auf der Website imit.it heruntergeladen werden kann, oder fordern Sie eine Kopie unter info@imit.it an.

ENTSORGUNG GEMÄSS DEN GELTENDEN VORSCHRIFTEN

IMIT CONTROL SYSTEM s.r.l.

Via Varallo Pombia,19

Castelletto Sopra Ticino (NO)

Tel (+39)0331941600

Fax (+39)0331973100

P.IVA IT02223920063

www.imit.it - info@controlsys.it